

**Seago SG-972-S5**

-

**Uživatelská  
příručka**

## **Představení**

Seago S5 je sonický kartáček s pěti různými módy čištění, 40000 kmitů za minutu, odolností IPX7 a USB dobíjením.

## **Obsah balení**

Kartáček, cestovní pouzdro, dvě hlavice pro čištění zubů, kabel na dobíjení, návod.

## **První použití**

Kartáček nabijte. Nasadte hlavici kartáčku a ujistěte se, že je pevně spojena se základnou. Naneste na kartáček přiměřené množství pasty. Přiložte kartáček k zubům a zapněte jej. Kartáček je nastaven tak, aby po 30 sekundách vždy krátkým přerušením vibrací upozornil na to, že byste měli změnit oblast čištění. Celková doba čištění je nastavena na 2 minuty. Poté se kartáček vypne.

## **Režimy čištění**

Pomocí multifunkčního tlačítka můžete přepínat režimy čištění. Opakovaným stiskem tlačítka přepínáte mezi jednotlivými režimy čištění (seřazeno od shora) – bělení, čištění, citlivé čištění, leštění, masáž. Vybraný režim je indikován rozsvícenou diodou.

## **Dobíjení**

Nízkou kapacitu baterie indikuje blikání červeného světla. Připojte kabel s konektorem do otvoru ve spodní části kartáčku. Odklopte krytku a připojte kabel. Při nabíjení svítí dioda na kartáčku červenou barvou. Pokud je baterie dlouhodobě vybitá, může trvat delší dobu, než je nabíjení pomocí LED indikováno.

## **Nasazení / výměna hlavice**

Hlavice kartáčku lze na tělo nasadit pouze jediným způsobem, kdy jsou štětiny kartáčku rovnoběžně s multifunkčním tlačítkem. Správné nasazení vidíte i na prodejním balení výrobku. Hlavici jemně nasadte na kovový výstupek těla. Pokud je hlavice ve správném směru, půjde vám dotlačit až k tělu kartáčku. Pokud by byla nasazována šikmo, k tělu dotlačit nepůjde.

## **Bezpečnostní pokyny**

Kartáček je určen pouze pro čištění zubů.

Pokud jste v nedávné době prodělali chirurgický zákrok v ústní dutině, poradte se o užívání kartáčku s vaším zubařem.

Pokud vám při používání nepřestávají krváčet dásně, poraďte se o užívání kartáčku s vaším zubařem.

Pokud budou kartáček používat děti, měli by být alespoň ze začátku kontrolovány.

## Likvidace



Výrobek obsahuje baterie a/nebo recyklovatelný elektrický odpad. V zájmu ochrany prostředí nelikvidujte výrobek s běžným odpadem, ale odevzdejte jej k recyklaci na sběrné místo elektrického odpadu.

## Prohlášení o shodě



Tímto dovozce, společnost Satomar, s. r. o. (Karlova 37, 614 00, Brno) prohlašuje, že výrobek splňuje veškeré základní

požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují. Kompletní text Prohlášení o shodě je ke stažení na <http://www.satomar.cz>. Copyright © 2020 Satomar, s. r. o. Všechna práva vyhrazena. Vzhled a specifikace mohou být změněny bez předchozího upozornění. Tiskové chyby vyhrazeny. Nejaktuálnější verzi manuálu najdete vždy na [www.mobilnipodpora.cz](http://www.mobilnipodpora.cz)

**Seago SG-972-S5**

-

**Používateľská  
príručka**

## Výkon

Seago S5 je zvuková zubná kefka s piatimi rôznymi režimami čistenia, 40 000 osciláciami za minútu, odolnosťou IPX7 a nabíjaním cez USB.

## Obsah balenia

Zubná kefka, cestovné puzdro, dve hlavy na čistenie zubov, nabíjací kábel, inštrukcie.

## Prvé použitie

Nabite zubnú kefku. Nasadíte hlavu kefy a uistite sa, že je pevne pripojená k základni. Na zubnú kefku naneste primerané množstvo pasty. Pripevnite zubnú kefku k zubom a zapnite ju. Zubná kefka je nastavená tak, aby vždy po 30 sekundách krátko prerušila vibrácie do takej miery, že by mala zmeniť čistiacu plochu. Celková doba čistenia je nastavená na 2 minúty. Potom sa zubná kefka vypne.

## Režimy čistenia

Pomocou multifunkčného tlačidla môžete prepínať režimy čistenia. Opakovaným stlačením tlačidla prepínate medzi jednotlivými čistiacimi režimami (zradenými zhora) – bielením, čistením, citlivým čistením, leštením, masážami. Zvolený režim je indikovaný zapnutou diódou.

## **Dobiť**

Nízka kapacita batérie indikuje blikajúce červené svetlo. Pripojte kábel s konektorom k otvoru v spodnej časti kefy. Otvorte kryt a pripojte kábel. Počas nabíjania sa LED dióda na kefe zmení na červenú. Ak je batéria dlhodobo vybitá, môže trvať dlhšie, než je uvedené led nabíjanie.

## **Nasadenie/výmena hlavy**

Kefové hlavice je možné namontovať na telo len jedným spôsobom, kde štetiny kefy sú rovnobežné s multifunkčným tlačidlom. Správne nasadenie môžete vidieť aj na predajnom balení produktu. Jemne položte hlavu na kovový výčnelok tela. Ak je hlava v správnom smere, bude vás tlačiť až k telu kefy. Ak je nasadený šikmo, nebude tlačiť na telo.

## **Bezpečnostné pokyny**

Zubná kefka je určená len na čistenie zubov.

Ak ste nedávno podstúpili operáciu ústnej dutiny, porozprávajte sa so svojím zubárom o používaní zubnej kefy.

Ak vaše ďasná neprestanú krváčať, keď ich používate, porozprávajte sa so zubárom o používaní zubnej kefy.

Ak deti používajú zubnú kefku, mali by sa skontrolovať aspoň na začiatku.

## Likvidáciu



Výrobok obsahuje batérie a/alebo recyklovateľný elektrický odpad. V záujme ochrany životného prostredia nevyhadzujte výrobok spolu s bežným odpadom, ale odovzajte ho na recykláciu do zberného miesta elektrického odpadu.

## Vyhlásenie o zhode



Dovozca, Satomar, s.r.o. (Karlova 37, 614 00, Brno) prehlasuje, že výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. Úplné znenie vyhlásenia o zhode si môžete stiahnuť <http://www.satomar.cz>. Copyright © 2020 Satomar, s.r.o. Všetky práva vyhradené. Vzhľad a špecifikácie môžu byť zmenené bez predchádzajúceho upozornenia. Chyby tlače vyhradené. Neaktuálnejší verzi manuálu najdete vždy na [www.mobilnipodpora.cz](http://www.mobilnipodpora.cz)



**Seago SG-972-S5**

-

**User's guide**

## **Performance**

The Seago S5 is a sonic toothbrush with five different cleaning modes, 40,000 oscillations per minute, IPX7 durability and USB recharging.

## **Contents of the package**

Toothbrush, travel case, two heads for brushing teeth, charging cable, instructions.

## **First use**

Charge the toothbrush. Attach the brush head and make sure it is firmly connected to the base. Apply a reasonable amount of paste to the toothbrush. Attach the toothbrush to the teeth and turn it on. The toothbrush is adjusted to always give a brief interruption of vibration after 30 seconds to the point that they should change the cleaning area. The total cleaning time is set to 2 minutes. Then the toothbrush turns off.

## **Cleaning modes**

Use the multifunction button to switch cleaning modes. By repeatedly pressing the button, you switch between individual cleaning modes (sorted from above) – bleaching, cleaning, sensitive

cleaning, polishing, massage. The selected mode is indicated by the diode on.

## **Recharge**

Low battery capacity indicates a flashing red light. Connect the cable with the connector to the hole at the bottom of the brush. Open the cap and connect the cable. When charging, the LED on the brush turns red. If the battery is low for a long time, it may take longer than led charging is indicated.

## **Deployment / replacement of the head**

Brush heads can only be fitted to the body in one way where the brush bristles are parallel to the multifunction button. You can also see the correct deployment on the sales packaging of the product. Gently place the head on the metal protrusion of the body. If the head is in the right direction, it will push you all the way to the brush body. If it's deployed obliquely, it won't push to the body.

## **Safety instructions**

The toothbrush is intended only for brushing teeth.

If you have recently had surgery in your oral cavity, talk to your dentist about using your toothbrush.

If your gums don't stop bleeding while you're in use, talk to your dentist about using your toothbrush.

If children use the toothbrush, they should be checked at least at the beginning.

## Disposal



The product contains batteries and/or recyclable electrical waste. In order to protect the environment, do not dispose of the product with ordinary waste, but

hand it over for recycling to a collection point of electrical waste.

## Declaration of conformity



The importer, Satomar, s.r.o. (Karlova 37, 614 00, Brno) declares that the product meets all the essential requirements of eu

directives that apply to it. The full text of the Declaration of Conformity can be downloaded <http://www.satomar.cz> . Copyright © 2021

Satomar, s.r.o. All rights reserved.

Appearance and specifications may be changed without notice. Print errors reserved. The most up-to-date version of the manual can always be found [www.mobilnipodpora.cz](http://www.mobilnipodpora.cz)

**Seago SG-972-S5**

-

**Benutzerhandbuch**

## **Leistung**

Die Seago S5 ist eine Schallzahnbürste mit fünf verschiedenen Reinigungsmodi, 40.000 Schwingungen pro Minute, IPX7 Haltbarkeit und USB-Aufladen.

## **Inhalt des Pakets**

Zahnbürste, Reisekoffer, zwei Köpfe zum Zähneputzen, Ladekabel, Anleitung.

## **Erster Einsatz**

Laden Sie die Zahnbürste auf. Befestigen Sie den Bürstenkopf und stellen Sie sicher, dass er fest mit der Basis verbunden ist. Tragen Sie eine angemessene Menge an Paste auf die Zahnbürste auf. Befestigen Sie die Zahnbürste an den Zähnen und schalten Sie sie ein. Die Zahnbürste ist so eingestellt, dass sie nach 30 Sekunden immer eine kurze Unterbrechung der Vibrationen zu dem Punkt gibt, an dem sie den Reinigungsbereich wechseln sollte. Die Gesamtreinigungszeit ist auf 2 Minuten eingestellt. Dann schaltet sich die Zahnbürste aus.

## **Reinigungsmodi**

Verwenden Sie die Multifunktionstaste, um den Reinigungsmodus zu wechseln. Durch wiederholtes

Drücken der Taste wechseln Sie zwischen einzelnen Reinigungsmodi (von oben sortiert) – Bleichen, Reinigen, empfindliche Reinigung, Polieren, Massage. Der ausgewählte Modus wird durch die Diode angezeigt.

## **Aufladen**

Niedrige Batteriekapazität zeigt ein blinkendes rotes Licht an. Schließen Sie das Kabel mit dem Stecker an das Loch an der Unterseite der Bürste an. Öffnen Sie die Kappe, und schließen Sie das Kabel an. Beim Laden wird die LED auf dem Pinsel rot. Wenn der Akku für eine lange Zeit niedrig ist, kann es länger dauern, als das LED-Laden angegeben ist.

## **Einsatz / Ersatz des Kopfes**

Bürstenköpfe können nur auf eine Weise am Körper angebracht werden, wenn die Bürstenborsten parallel zum Multifunktionsknopf sind. Sie können auch die korrekte Bereitstellung auf der Verkaufsverpackung des Produkts sehen. Legen Sie den Kopf vorsichtig auf den Metallvorsprung des Körpers. Wenn der Kopf in die richtige Richtung ist, wird er Sie bis zum Pinselkörper schieben. Wenn es schräg eingesetzt wird, wird es nicht auf den Körper drücken.

## Sicherheitshinweise

Die Zahnbürste ist nur zum Zähneputzen bestimmt.

Wenn Sie vor kurzem in Ihrer Mundhöhle operiert wurden, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt über die Verwendung Ihrer Zahnbürste.

Wenn Ihr Zahnfleisch nicht aufhört zu bluten, während Sie im Einsatz sind, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt über die Verwendung Ihrer Zahnbürste.

Wenn Kinder die Zahnbürste verwenden, sollten sie zumindest am Anfang überprüft werden.

## Zur verfügung



Das Produkt enthält Batterien und/oder recycelbaren Elektroschrott. Um die Umwelt zu schützen, entsorgen Sie das Produkt nicht mit gewöhnlichen Abfällen, sondern übergeben Sie es zur Verwertung an eine Sammelstelle für Elektroschrott.

## Konformitätserklärung



Der Importeur Satomar, s.r.o. (Karlova 37, 614 00, Brunn) erklärt, dass das Produkt alle wesentlichen Anforderungen der eu-Richtlinien erfüllt, die für sie gelten. Der vollständige Text der



Konformitätserklärung kann <http://www.satomar.cz> heruntergeladen werden. Copyright © 2021 Satomar, s.r.o. Alle Rechte vorbehalten. Aussehen und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Druckfehler reserviert. Die aktuellste Version des Handbuchs finden Sie immer [www.mobilnipodpora.cz](http://www.mobilnipodpora.cz)

**Seago SG-972-S5**

-

**Felhasználói  
útmutató**

## Teljesítmény

A Seago S5 egy szonikus fogkefe öt különböző tisztítási móddal, percenként 40 000 oszcillációval, IPX7 tartóssággal és USB-töltéssel.

## A csomag tartalma

Fogkefe, utazótok, két fej fogmosáshoz, töltőkábel, utasítások.

## Első használat

Töltse fel a fogkefét. Rögzítse az ecsetfejet, és győződjön meg arról, hogy szorosan csatlakozik az alaphoz. Vigyen fel ésszerű mennyiségű pasztát a fogkefére. Csatlakoztassa a fogkefét a fogakhoz, és kapcsolja be. A fogkefe úgy van beállítva, hogy 30 másodperc elteltével mindig röviden megszakítsa a vibrációt arra apontra, hogy meg kell változtatnia a tisztítási területet. A teljes tisztítási idő 2 percre van állítva. Aztán a fogkefe kikapcsol.

## Tisztítási módok

A többfunkciós gombbal válthat a tisztítási módok között. A gomb ismételt megnyomásával válthat az egyes tisztítási módok között (felülről rendezve) –

fehérítés, tisztítás, érzékeny tisztítás, polírozás, masszázs. A kiválasztott módot a dióda jelzi.

## **Tölteni**

Az alacsony töltöttségi szint villogó piros fényt jelez. Csatlakoztassa a kábelt a csatlakozóval a kefe alján lévő lyukhoz. Nyissa ki a kupakot, és csatlakoztassa a kábelt. Töltéskor a kefe LED-e pirosra vált. Ha az akkumulátor hosszú ideig alacsony, hosszabb időt vehet igénybe, mint amennyit a LED-töltés jelez.

## **A fej bevetése / cseréje**

Kefefejek csak akkor lehet szerelni a test egy módon, ahol a kefe sörték párhuzamosak a többfunkciós gombot. A termék értékesítési csomagolásán is láthatja a megfelelő központi telepítést. Óvatosan helyezze a fejét a test fém kiemelkedésére. Ha a fej a helyes irányba, akkor nyomja meg egészen a kefe test. Ha ferdén van bevetve, nem fog a testhez nyomni.

## **Biztonsági utasítások**

A fogkefe csak fogmosásra szolgál.

Ha a közelmúltban műtéten esett át a szájüregében, beszéljen fogorvosával a fogkefe használatáról.

Ha az íny nem hagyja abba a vérzést használat közben, beszéljen fogorvosával a fogkefe használatáról.

Ha a gyermekek a fogkefét használják, legalább az elején ellenőrizni kellőket.

## Ártalmatlanítás



A termék akkumulátorokat és/vagy újrahasznosítható elektromos hulladékot tartalmaz. A környezet védelme érdekében ne dobja ki a terméket

közönséges hulladékkal, hanem adja át újrahasznosításra az elektromos hulladék gyűjtőpontra.

## Megfelelőségi nyilatkozat



Az importőr, a Satomar, s.r.o. (Karlova 37, 614 00, Brno) kijelenti, hogy a termék megfelel a rá vonatkozó uniós irányelvek

valamennyi alapvető követelményének. A megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege letölthető <http://www.satomar.cz>. Szerzői © 2021 Satomar, s.r.o. Minden jog fenntartva.

A megjelenés és a specifikációk előzetes értesítés nélkül módosíthatók. Fenntartott nyomtatási hibák. A kézikönyv legfrissebb verziója mindig megtalálható a [www.mobilnipodpora.cz](http://www.mobilnipodpora.cz)